



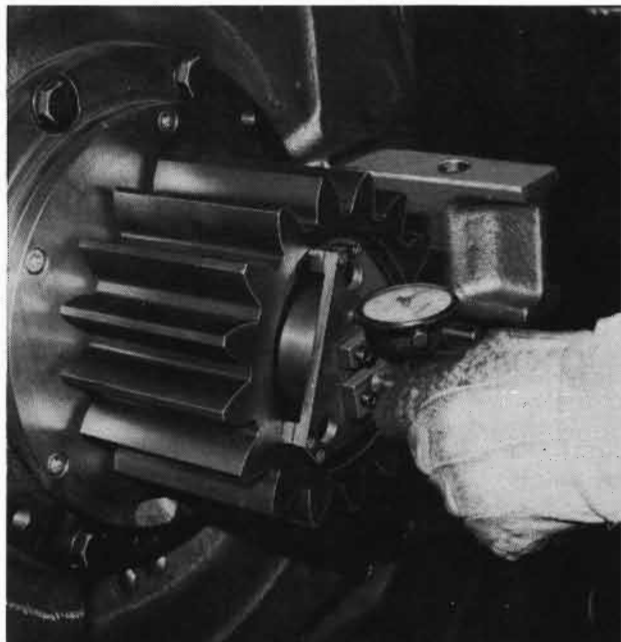
Pointers

INDICADOR DE AVANCE DEL PIÑÓN

Un medidor mejorado para medir el avance del piñón se ofrece ahora. El nuevo medidor 9539037 tiene un anillo pivote que lo coloca concéntrico con la rosca de la flecha durante su utilización.

Este medidor es más fácil de usar y permite un menor margen de error en las lecturas. Se puede usar en todos los piñones sean de motores de tracción domésticos o de exportación. El medidor de avance del piñón actual 8160273 que se muestra en el Catálogo de Herramientas EMD se discontinuará y será remplazado por el de nuevo diseño 9539037. Se diseñó el indicador de carátula 9539031 para usarse con el nuevo medidor.

Este aviso es sólo para información. Aún no hay medidores de nuevo diseño en existencia y sugerimos que le informe a su representante de servicio EMD sus intenciones de adquirirlo tan pronto como sea posible.



27051

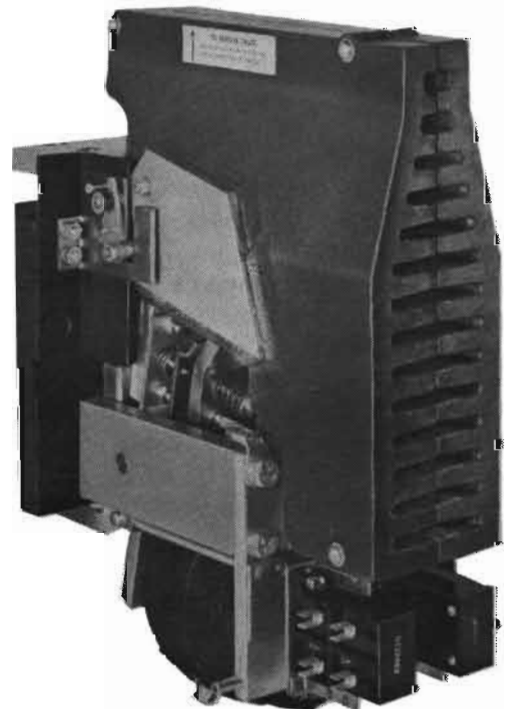
Fig.1 - Medidor e indicador de avance del piñón

DESCONTINUACION DEL SERVICIO DE REPARACION DE LOS CONTACTORES DE PUENTE DE PARRILLAS DE FRENO DINAMICO

El contactor de puenteo de parrillas de freno dinámico, Fig. 2, número de parte de intercambio 8463778, número de parte de repuesto nuevo 8459697, no se ofrecerá más bajo los servicios de Intercambio o Reparar y Regresar que Electro-Motive tienen establecidos.

La razón de que se descontinúe el servicio es que la inspección que se ha hecho a contactores que han llegado a nuestras Instalaciones de Reparación sugieren que no son económicamente reparables.

EMD recomienda que cuando se retire un contactor de estos porque haya fallado en la locomotora, se envíe a la chatarra y se reemplace con un contactor nuevo adquirido del Departamento de Partes de EMD o de alguno de nuestros Centros de Abastecimiento de Partes.



16283

Fig.2 - Contactor de puenteo de parrillas de freno dinámico

RODAMIENTO PARA GENERADORES AR10, AR12, D15, D25, D12, D22 Y D32

Se ha probado y aprobado un rodamiento de rodillos con ciertas ventajas de lubricación para usarse en todos los modelos de generadores de tracción EMD. La modificación principal se efectuó en la jaula del rodamiento. El nuevo diseño de la jaula no requiere de modificaciones adicionales en el diseño de los sellos, la tapa, la cubierta o en la caja del rodamiento que se utiliza actualmente.

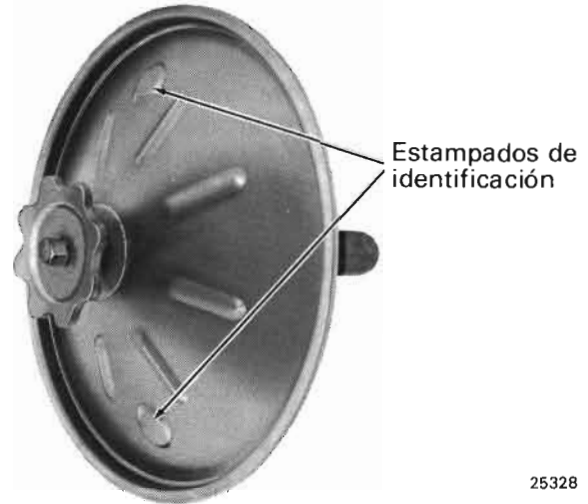
JAULA DE NUEVO DISEÑO		
Modelo del generador	Rodamiento SKF	Rodamiento FMC (Link Belt)
AR10, AR12, D15, D25	9439612	9437992
D12, D22, D32	9439613	---

NUMEROS DE PARTE REEMPLAZADOS	
AR10, AR12, D15, D25	8004475
D12, D22, D32	8081202

TAPAS DE INSPECCION DE APLICACION UNIVERSAL EN MOTORES 645

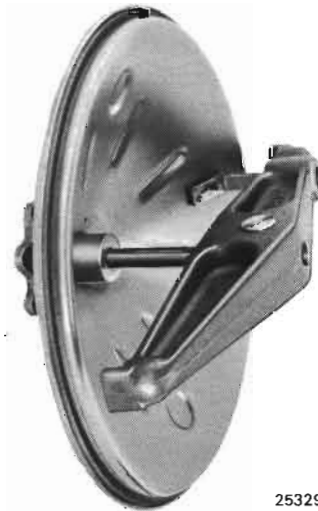
En vista que la presión de la cámara de aire que se produce en motores diesel de la serie "F" es mayor, las tapas de inspección de alta resistencia son equipo básico en ellos. Para evitar que tapas de inspección diseñadas para aplicaciones donde la presión de la cámara de aire es menor se apliquen erróneamente en motores de la serie "F", EMD está adoptando una nueva tapa de inspección "universal" de alta resistencia que será equipo básico tanto en motores diesel modelos F3 actuales como en los E, E3B, E3C y F3B futuros. La nueva tapa de inspección utiliza una barra interior diseñada posteriormente a aquella utilizada en motores F3 y puede ser identificada por los mismos dos círculos de 1-1/4" de diámetro estampados en la tapa, Fig. 3. Para distinguir la tapa de inspección universal de aquellas utilizadas en motores modelo E, E3B y los F3 anteriores, la barra interior y la tapa estilo F3 se modificarán para reemplazar el arreglo actual del perno de localización, Fig. 4, por un soporte en forma de "U" que sostiene la barra interior para colocarla en posición adecuada, Fig. 5.

En el futuro, los motores diesel reconstruidos en Intercambio vendrán equipados con juegos de tapas de inspección cualificados a las especificaciones originales del motor en cuestión o bien les serán



25328

Fig.3 - Círculos de identificación típicos estampados en tapas de inspección de alta resistencia



25329

Fig.4 - Perno de localización de la barra interior para tapas de inspección modelos F y E típicos



25330

Fig.5 - Tapa de inspección universal con soporte posicionador de la barra interior

aplicados juegos de tapas de inspección del nuevo tipo “universal” de acuerdo con la tabla que viene a continuación. Cuando se soliciten tapas de inspección de repuesto o sus partes, se suministrarán del tipo

“universal” cuyos componentes son intercambiables y los cuales se identifican con números de parte que empiezan con el número 9 excepto donde se indique lo contrario.

Aplicaciones en motores nuevos	Número de parte de la tapa	Número de parte de la barra interior	Números de parte del ensamble de la tapa*		Aplicaciones en motores reconstruidos ó partes de repuesto
			Con manija	Sin manija	
E3A de producción limitada	(8436420)	(8427659)	(8427704)	(8427788)	E3A ó universal
E, E3 y E3B de producción actual	(8274750)**	(8335841)	(8335840)	(8391430)	E, E3 y E3B ó universal
Universal, F3 actual†, y E, E3B, E3C y F3B futuros	9314871	9314872	9314870	9314869	Universal E, E3, E3A, E3B, E3C ó F3† y F3B†
*Tapas de inspección completas sin el sello 8291349. El ensamble sin la manija se aplica únicamente en la posición donde van colocados los motores de arranque.					
**La tapa 8274750 se reemplaza únicamente por el ensamble completo 9314870 ó por el 9314869.					
†ADVERTENCIA					
Todas las aplicaciones para motores diesel F3 y F3B deben utilizar ensambles de tapas de inspección con la barra interior de alta resistencia solamente (identificadas por el número de parte que empieza con 9, Fig.6) para asegurar un margen de seguridad adecuado contra fracturas.					



Fig.6 – Identificación de la barra interior típica de alta resistencia

PATRONES DE COMPARACION POR FLUJO DE AIRE DE TOBERAS DE INYECTORES

Los inyectores 5229280, 5229305 y 5229510 se usan para reducir la emisión de humo en motores diesel que operan a 835 RPM o menos. Estos inyectores usan la tobera 5229260 con orificios barrenados 6-.011"-150° (6 orificios de .011" de diámetro a un ángulo de 150°). Dado el incremento en la demanda por parte de nuestros clientes, se han puesto a la disposición en los Centros de Abastecimiento de Repuestos EMD patrones de comparación por flujo de aire para este tipo de tobera bajo los siguientes números de parte:

<u>Parte número</u>	<u>Descripción</u>
9546046	Patrón de flujo mínimo para tobera 6-.011"-150°.
9546047	Patrón de flujo máximo para tobera 6-.011"-150°.

Adicionalmente, el Departamento de Partes de EMD ofrece los siguientes patrones de comparación por flujo de aire:

<u>Parte número</u>	<u>Descripción</u>
8418391	Patrón de flujo mínimo para toberas 5-.0134"-160° y 6-.012"-150°.
8418392	Patrón de flujo máximo para toberas 5-.0134"-160° y 6-.012"-150°.
8418393	Patrones de flujo mínimo para toberas 6-.0134"-160° y 7-.012"-160°.
8418394	Patrones de flujo máximo para toberas 6-.0134"-160° y 7-.012"-160°.
9099824	Patrones de flujo mínimo para toberas 6-.015"-160° y 7-.014"-160°.
9099825	Patrones de flujo máximo para toberas 6-.015"-160° y 7-.014"-160°.

ENGRANE DE RESORTES IMPULSOR DEL TURBOCARGADOR

A fines de 1979, la confiabilidad del engrane de resortes se mejoró agregando dos tornillos y reemplazando los cuatro tornillos de 5/8" por cuatro tornillos de 3/4" más largos, los cuales se aseguran en su sitio mediante cuatro opresores, Figs. 7 y 8.

Antes de intentar remover el engrane libre número 2 del conjunto del engrane de resortes impulsor del turbocargador, corte el alambre que los sujeta, Fig. 8, en cuatro puntos y desatornille los cuatro opresores para permitir que los cuatro tornillos de 3/4" giren libremente.

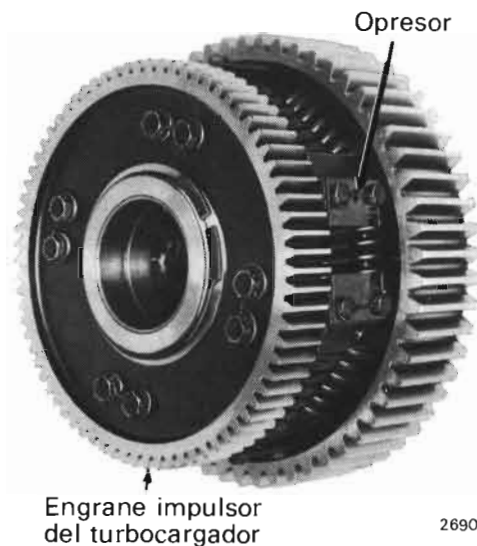
ADVERTENCIA

No intente quitar las placas retenedoras de los resortes. Cualquier intento de desensamblar el conjunto de resortes sin las herramientas adecuadas puede ser extremadamente peligroso y de ningún modo se recomienda hacerlo.



Engrane libre No. 2

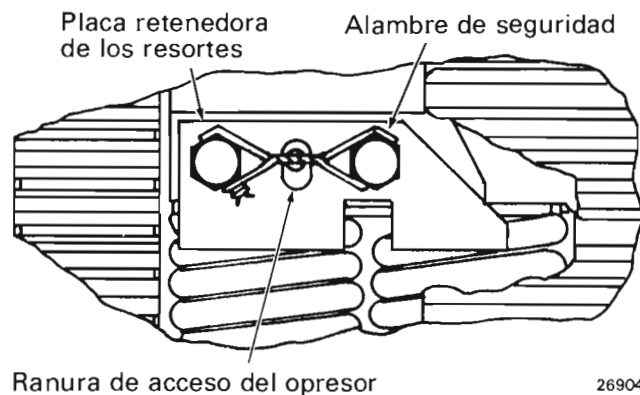
26902



Engrane impulsor del turbocargador

26903

Fig.7 - Conjunto de engrane de resortes impulsor del turbocargador



Ranura de acceso del opresor

26904

Fig.8 - Detalle de aplicación del opresor